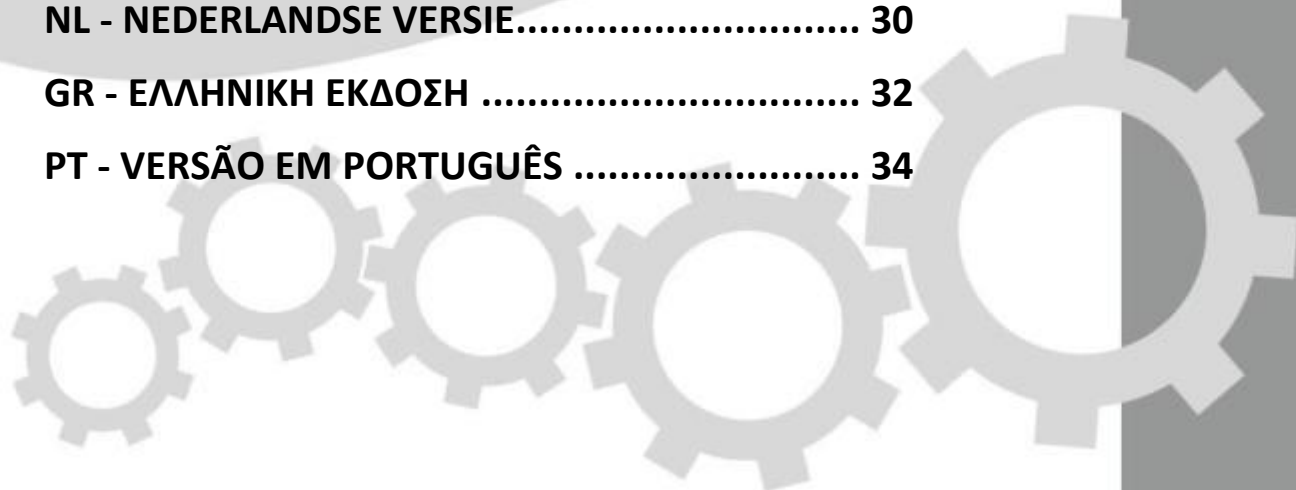




PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	4
DE - DEUTSCHE VERSION.....	6
FR - VERSION FRANÇAISE	8
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	10
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ	12
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	14
LV - LATVIEŠU VERSIJA	16
CZ - ČESKÁ VERZE.....	18
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	20
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	22
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	24
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	26
IT - VERSIONE ITALIANA.....	28
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	30
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	32
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	34



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Lampa warsztatowa 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Typ: G15100, Model: AL211601

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL - POLSKA WERSJA

Informacje i cechy produktu

Niezawodna akumulatorowa lampa LED 3W z dwoma ładowarkami – niezastąpiona w warsztatach i serwisach, garażach majsterkowiczów, na campingach, nocnych wyprawach, pod namiotem czy chociażby przy zmianie koła!
Światło boczne: 1 dioda COB o mocy 3W 240lm; Światło czołowe: 1 dioda LED; Światło boczne awaryjne, migające czerwone: 3 diody LED; Zasilanie: wbudowany akumulator 1800mAh 4,5V
Wbudowane 2 mocne magnesy; Obrotowy hak; Kolor: niebiesko-czarny; Wymiary: 215 x 50mm!

Ładowanie lampy:

Gdy diody LED lampy zaczną przygasać lub migać oznacza to, że wyładował się wewnętrzny akumulator lampy. Aby go naładować postępuj następująco: Włóż końcówkę ładowarki sieciowej lub samochodowej do gniazda lampy. Jest ono zabezpieczone gumową uszczelką. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie. Po całkowitym naładowaniu (max. 100 min) należy odłączyć ładowarkę od lampy.

Użytkowanie lampy:

Aby włączyć lampę (światło boczne) wciśnij przycisk na przedniej obudowie urządzenia. Aby przełączyć w tryb światła czołowego należy przycisnąć przycisk dwukrotnie. Kolejne przyciśnięcie wyłącza lampę. Włączenie światła czerwonego, awaryjnego odbywa się analogicznie - należy używać czerwonego przycisku na tylnej obudowie..

Cechy produktu:

- Produkt fabrycznie nowy, wysokiej jakości.
- Jest bardzo wygodna i praktyczna, przyda się w każdej sytuacji wymagającej poręcznego, dodatkowego źródła światła.
- Wysokiej jakości mocna dioda LED generują silne i jasne światło - światło diodowe jest bardzo energooszczędne i trwałe. Dzięki zastosowaniu technologii LED COB (pasek diodowy) latarka daje dużo więcej światła w porównaniu do tradycyjnych a przy tym jest dużo bardziej oszczędna.
- 2 tryby pracy: światło boczne, światło czołowe + niezależnie włączane światło awaryjne.
- Obudowa lampy została wykonana z wysokiej jakości antypoślizgowego tworzywa dającego gwarancję odporności na trudne warunki eksploatacji, uderzenia oraz uniemożliwiającego wyslizgiwanie się lampy z mokrej dłoni.
- Lampa posiada hermetyczny włącznik zabezpieczający przed dostaniem się do środka brudu, smaru i wilgoci.
- Wyposażona w silny uchwyt magnetyczny pozwalający na przytwierdzenie lampy do metalowych powierzchni oraz w poręczny obrotowy hak.
- Dzięki zasilaniu akumulatorowym lampa jest bardzo wygodna w użyciu - nie płaczą się żadne kable i możesz zabrać na zewnątrz z dala od źródła zasilania.

W zestawie:

- Lampa warsztatowa COB LED
- Adapter samochodowy
- Adapter sieciowy
- kabel USB do ładowania
- Całość zapakowana w pudełko .

Uwagi i środki ostrożności:

- Nie wolno otwierać obudowy lampy. Czynności serwisowe należy zawsze zlecić jedynie wykwalifikowanemu personelowi autoryzowanych serwisów.
- Chroń urządzenie przed zamoczeniem, trzymaj z dala od źródeł ciepła.
- Czyść urządzenie za pomocą wilgotnej, delikatnej szmatki.
- Nie należy przechowywać przez dłuższy czas rozładowanej lampy - skraca to żywotność wbudowanego w nią akumulatora.

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do ich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych





Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 17

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Lampa warsztatowa 230/12V 3W-240 AKU Li-on
Typ: G15100, Model: AL211601

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, 2011/65/UE z dnia 08.06.2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania, niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz norm

EN 55015:2013, EN 61547:2009,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 62321:2009,

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu WE nr ECE1512232C z dnia 31.12.2015.

wydanego przez Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, China

Tel: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

Email: Service@setek.com.cn

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Miejsce i data wystawienia

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

USER MANUAL

Workshop lamp 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Type: G15100, Model: AL211601

Translation of the original instructions

EN - ENGLISH VERSION

Product information and features

Reliable 3W rechargeable LED lamp with two chargers – irreplaceable in workshops and service points, DIY garages, on camping sites, night trips, in a tent or even when changing a wheel!

Side light: 1 COB diode with a power of 3W 240lm; Head light: 1 LED diode; Emergency side light, flashing red: 3 LED diodes; Power supply: built-in battery 1800mAh 4.5V

Built-in 2 strong magnets; Rotatable hook; Color: blue-black; Dimensions: 215 x 50mm!

Charging the lamp:

When the LEDs on the lamp start to dim or flash, it means that the internal battery of the lamp has run out. To charge it, proceed as follows: Insert the tip of the mains or car charger into the socket of the lamp. It is secured with a rubber seal. The charging process will start automatically. After full charging (max. 100 min), disconnect the charger from the lamp.

Use of the lamp:

To turn on the lamp (side light), press the button on the front housing of the device. To switch to headlight mode, press the button twice. Pressing again turns the lamp off. Turning on the red, emergency light is done in a similar way - use the red button on the rear housing.

Product Features:

- Brand new, high-quality product.
- It is very comfortable and practical, and will be useful in any situation requiring a handy, additional light source.
- High-quality, powerful LED diodes generate strong and bright light - LED light is very energy-efficient and durable. Thanks to the use of LED COB technology (diode strip), the flashlight gives off much more light compared to traditional ones and is much more economical.
- 2 operating modes: side light, head light + independently switched hazard warning light.
- The lamp housing is made of high-quality non-slip material that guarantees resistance to difficult operating conditions, impacts and prevents the lamp from slipping out of wet hands.
- The lamp has a hermetic switch that protects against the ingress of dirt, grease and moisture.
- Equipped with a strong magnetic holder allowing the lamp to be attached to metal surfaces and a handy swivel hook.
- Thanks to the battery power supply, the lamp is very convenient to use - there are no cables to get tangled and you can take it outside away from the power source.

Included in the set:

- COB LED workshop lamp
- Car adapter
- Mains adapter
- USB charging cable
- Everything packed in a box.

Notes and precautions:

- Do not open the lamp housing. Always refer servicing to qualified authorized service personnel.
- Protect the device from getting wet, keep away from heat sources.
- Clean the device with a damp, soft cloth.
- Do not store a discharged lamp for a long time - this shortens the life of the built-in battery.

The symbol shown on products or their documentation indicates that faulty electrical or electronic devices must not be disposed of together with household waste. Correct procedure in case of necessity to dispose of electrical or electronic devices, reuse, reuse or recovery of components consists of handing the device over to a specialised collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, the product can be returned to the local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows to save valuable resources and avoid negative impact on health and environment, which may be endangered by inappropriate waste handling. Detailed information about the nearest collection point can be obtained from local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for in the relevant local regulations





The last two digits of the year of CE marking - 17

EC DECLARATION OF CONFORMITY

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declares with full responsibility that:

Workshop lamp 230/12V 3W-240 AKU Li-on
Type: G15100, Model: AL211601

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:

2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to
electromagnetic compatibility, 2011/65/EU of 08 June 2011 on the restriction of the use of certain
hazardous substances in electrical and electronic equipment
electronic and standards

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 62321:2009,

is identical to the specimen that is the subject of the assessment certificate

EC type no. ECE1512232C of 31.12.2015.

issued by Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, China

Tel: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

Email: Service@setek.com.cn

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the
manufacturer's consent.

Responsible for preparing technical documentation:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Place and date of issue

mgr Grzegorz Kowalczyk

Name, surname and position of the authorized person

BENUTZERHANDBUCH

Werkstattlampe 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Typ : G15100, Modell: AL211601

Übersetzung der Originalanleitung

DE - DEUTSCHE VERSION



Produktinformationen und Funktionen

Zuverlässige 3W Akku-LED-Lampe mit zwei Ladegeräten – unersetzlich in Werkstätten und Servicestellen, Heimwerkergaragen, auf Campingplätzen, bei Nachtausflügen, im Zelt oder auch beim Radwechsel!

Seitenlicht: 1 COB-Diode mit einer Leistung von 3 W 240 lm; Scheinwerfer: 1 LED-Diode; Notseitenlicht, rot blinkend: 3 LED-Dioden; Stromversorgung: eingebauter Akku 1800 mAh 4,5 V

2 starke Magnete eingebaut; Drehbarer Haken; Farbe: blau-schwarz; Maße: 215 x 50mm!

Aufladen der Lampe:

Wenn die LEDs der Lampe schwächer werden oder blinken, ist der Akku leer. Zum Laden gehen Sie wie folgt vor: Stecken Sie die Spitze des Netz- oder Autoladegeräts in die Buchse der Lampe. Sie ist mit einer Gummidichtung gesichert. Der Ladevorgang startet automatisch. Trennen Sie nach dem vollständigen Laden (max. 100 Minuten) das Ladegerät von der Lampe.

Verwendung der Lampe:

Um die Lampe (Standlicht) einzuschalten, drücken Sie die Taste am vorderen Gehäuse des Geräts. Um in den Scheinwerfermodus zu wechseln, drücken Sie die Taste zweimal. Durch erneutes Drücken wird die Lampe ausgeschaltet. Das Einschalten des roten Notlichts erfolgt auf ähnliche Weise – verwenden Sie die rote Taste am hinteren Gehäuse.

Produkteigenschaften:

- Brandneues, hochwertiges Produkt.
- Es ist sehr bequem und praktisch und in jeder Situation nützlich, in der eine praktische, zusätzliche Lichtquelle benötigt wird.
- Hochwertige, leistungsstarke LED-Dioden erzeugen starkes und helles Licht – LED-Licht ist sehr energieeffizient und langlebig. Dank der Verwendung der LED-COB-Technologie (Diodenstreifen) gibt die Taschenlampe im Vergleich zu herkömmlichen Taschenlampen viel mehr Licht ab und ist wesentlich sparsamer.
- 2 Betriebsarten: Standlicht, Fernlicht + unabhängig schaltbares Warnblinklicht.
- Das Lampengehäuse besteht aus hochwertigem, rutschfestem Material, das Widerstandsfähigkeit gegen schwierige Betriebsbedingungen und Stöße garantiert und verhindert, dass die Lampe aus nassen Händen rutscht.
- Die Lampe verfügt über einen hermetischen Schalter, der vor dem Eindringen von Schmutz, Fett und Feuchtigkeit schützt.
- Ausgestattet mit einer starken Magnethalterung, mit der die Lampe an Metalloberflächen befestigt werden kann, und einem praktischen Drehhaken.
- Dank der Batteriestromversorgung ist die Lampe sehr bequem zu verwenden – es gibt keine Kabel, die sich verheddern könnten, und Sie können sie auch außerhalb der Stromquelle mit nach draußen nehmen.

Im Set enthalten:

- COB LED Werkstattlampe
- Autoadapter
- Netzteil
- USB-Ladekabel
- Alles in einem Karton verpackt.

Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen:

- Öffnen Sie das Lampengehäuse nicht. Überlassen Sie die Wartung immer qualifiziertem, autorisiertem Servicepersonal.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe und halten Sie es von Wärmequellen fern.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch.
- Lagern Sie eine entladene Lampe nicht über längere Zeit – dies verkürzt die Lebensdauer des eingebauten Akkus.

Das auf Produkten oder deren Dokumentation abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte elektrische oder elektronische Geräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die korrekte Vorgehensweise bei der Entsorgung, Wiederverwendung oder Rückgewinnung von Komponenten besteht darin, das Gerät bei einer spezialisierten Sammelstelle abzugeben, wo es kostenlos entgegengenommen wird. In einigen Ländern kann das Produkt beim Kauf eines neuen Geräts an den lokalen Händler zurückgegeben werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts werden wertvolle Ressourcen geschont und negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt vermieden, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet werden können. Detaillierte Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei den örtlichen Behörden. Unsachgemäße Abfallentsorgung wird mit den in den jeweiligen örtlichen Vorschriften vorgesehenen Strafen geahndet.





Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 17

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

erklärt mit voller Verantwortung, dass:

Werkstattlampe 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Typ: G15100, Modell: AL211601

erfüllt die Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates:

2014/30/EU vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Elektronik und Normen

EN55015:2013, EN61547:2009,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 62321:2009,

ist identisch mit dem Muster, das Gegenstand des Bewertungszertifikats ist

EG-Typennummer ECE1512232C vom 31.12.2015.

herausgegeben von Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, China

Tel: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

E-Mail: Service@setek.com.cn

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Verantwortlich für die Erstellung der technischen Dokumentation:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kiew, 28.02.2017

Ort und Datum der Ausstellung

mgr Grzegorz Kowalczyk

Name, Nachname und Position der bevollmächtigten Person

MANUEL D'UTILISATION

Lampe d'atelier 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Type : G15100, Modèle : AL211601

Traduction des instructions originales

FR - VERSION FRANÇAISE

Informations et caractéristiques du produit

Lampe LED rechargeable fiable de 3 W avec deux chargeurs – irremplaçable dans les ateliers et les points de service, les garages de bricolage, sur les campings, les sorties nocturnes, dans une tente ou même lors du changement d'une roue !

Feu latéral : 1 diode COB d'une puissance de 3W 240lm ; Feu avant : 1 diode LED ; Feu latéral de secours, clignotant rouge : 3 diodes LED ; Alimentation : batterie intégrée 1800mAh 4.5V

2 aimants puissants intégrés ; Crochet rotatif ; Couleur : bleu-noir ; Dimensions : 215 x 50 mm !

Chargement de la lampe :

Lorsque les LED de la lampe commencent à faiblir ou à clignoter, cela signifie que la batterie interne est déchargée. Pour la recharger, procédez comme suit : insérez l'embout du chargeur secteur ou allume-cigare dans la prise de la lampe. Celui-ci est maintenu par un joint en caoutchouc. La charge démarre automatiquement. Après une charge complète (100 minutes maximum), débranchez le chargeur de la lampe.

Utilisation de la lampe :

Pour allumer la lampe (feu de position), appuyez sur le bouton situé à l'avant de l'appareil. Pour passer en mode phare, appuyez deux fois sur le bouton. Un nouvel appui éteint la lampe. Pour allumer le feu de secours rouge, procédez de la même manière : utilisez le bouton rouge situé à l'arrière du boîtier.

Caractéristiques du produit :

- Produit neuf et de haute qualité.
- Il est très confortable et pratique, et sera utile dans toute situation nécessitant une source de lumière supplémentaire et pratique.
- Des diodes LED puissantes et de haute qualité produisent une lumière intense et vive. L'éclairage LED est très économe en énergie et durable. Grâce à la technologie LED COB (bande de diodes), cette lampe torche diffuse beaucoup plus de lumière que les lampes traditionnelles et est beaucoup plus économique.
- 2 modes de fonctionnement : feu de position, feu de position + feu de détresse commutables indépendamment.
- Le boîtier de la lampe est fabriqué dans un matériau antidérapant de haute qualité qui garantit une résistance aux conditions de fonctionnement difficiles, aux chocs et empêche la lampe de glisser des mains mouillées.
- La lampe est dotée d'un interrupteur hermétique qui protège contre la pénétration de saleté, de graisse et d'humidité.
- Equipé d'un support magnétique puissant permettant de fixer la lampe sur des surfaces métalliques et d'un crochet pivotant pratique.
- Grâce à l'alimentation par batterie, la lampe est très pratique à utiliser - il n'y a pas de câbles qui s'emmêlent et vous pouvez l'emporter à l'extérieur, loin de la source d'alimentation.

Inclus dans l'ensemble :

- Lampe d'atelier LED COB
- Adaptateur de voiture
- Adaptateur secteur
- Câble de chargement USB
- Tout emballé dans une boîte.

Notes et précautions :

- N'ouvrez pas le boîtier de la lampe. Confiez toujours l'entretien à un technicien qualifié et agréé.
- Protégez l'appareil de l'humidité, tenez-le à l'écart des sources de chaleur.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- Ne stockez pas une lampe déchargée pendant une longue période - cela réduit la durée de vie de la batterie intégrée.

Le symbole figurant sur les produits ou leur documentation indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En cas de nécessité de mise au rebut, de réutilisation ou de récupération de composants, la procédure correcte consiste à déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, le produit peut être retourné au distributeur local lors de l'achat d'un nouvel appareil. Une mise au rebut correcte de l'appareil permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les impacts négatifs sur la santé et l'environnement, qui pourraient être mis en danger par une gestion inappropriée des déchets. Des informations détaillées sur le point de collecte le plus proche sont disponibles auprès des autorités locales. Toute mise au rebut incorrecte des déchets est passible de sanctions prévues par la réglementation locale en vigueur.





Les deux derniers chiffres de l'année du marquage CE - 17

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

déclare en toute responsabilité que :

Lampe d'atelier 230/12V 3W-240 AKU Li-ion

Type : G15100, Modèle : AL211601

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :

2014/30/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique, 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques électronique et normes

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 62321:2009,

est identique au spécimen faisant l'objet du certificat d'évaluation

Numéro de type CE ECE1512232C du 31.12.2015.

émis par Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, bâtiment commercial Jinbao, route sud de Fanshen, district 44 de Bao'an, Shenzhen, Chine

Tél. : 0755-86232170 0755-26966362

Télécopieur : 0755-26966270

Courriel : Service@setek.com.cn

Cette déclaration de conformité CE devient invalide si le produit est modifié ou reconstruit sans le consentement du fabricant.

Responsable de la préparation de la documentation technique :

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Lieu et date d'émission

Mgr Grzegorz Kowalczyk

Nom, prénom et fonction de la personne autorisée

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Лампа для мастерской 230/12 В 3 Вт-240 АКУ Li-on

Тип : G15100, Модель: AL211601

Перевод оригинальной инструкции

RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ

Информация о продукте и его характеристики

Надежный аккумуляторный светодиодный фонарь мощностью 3 Вт с двумя зарядными устройствами — незаменим в мастерских и сервисных пунктах, гаражах для самостоятельного ремонта, на кемпингах, в ночных походах, в палатке и даже при замене колеса!

Габаритный свет: 1 COB-диод мощностью 3 Вт 240 лм; Головной свет: 1 светодиод; Аварийный габаритный свет, мигающий красным: 3 светодиода; Питание: встроенный аккумулятор 1800 мАч 4,5 В Встроено 2 мощных магнита; Поворотный крючок; Цвет: сине-черный; Размеры: 215 x 50 мм!

Зарядка лампы:

Когда светодиоды на лампе начинают тускнеть или мигать, это означает, что внутренняя батарея лампы разрядилась. Чтобы зарядить ее, выполните следующие действия: Вставьте наконечник сетевого или автомобильного зарядного устройства в гнездо лампы. Он закреплен резиновым уплотнителем. Процесс зарядки начнется автоматически. После полной зарядки (макс. 100 мин) отсоедините зарядное устройство от лампы.

Использование лампы:

Для включения лампы (габаритного света) нажмите кнопку на переднем корпусе устройства. Для перехода в режим фар нажмите кнопку дважды. Повторное нажатие выключает лампу. Включение красного, аварийного света осуществляется аналогичным образом - красной кнопкой на заднем корпусе.

Характеристики продукта:

- Абсолютно новый, высококачественный продукт.
- Он очень удобен и практичен и пригодится в любой ситуации, где требуется удобный дополнительный источник света.
- Высококачественные, мощные светодиоды генерируют сильный и яркий свет - светодиодный свет очень энергоэффективен и долговечен. Благодаря использованию технологии LED COB (диодная лента) фонарик дает гораздо больше света по сравнению с традиционными и является гораздо более экономичным.
- 2 режима работы: габаритный свет, фары + независимо включаемый аварийный свет.
- Корпус лампы изготовлен из высококачественного нескользящего материала, что гарантирует устойчивость к сложным условиям эксплуатации, ударам и предотвращает выскальзывание лампы из мокрых рук.
- Светильник имеет герметичный выключатель, защищающий от попадания грязи, жира и влаги.
- Оснащен прочным магнитным держателем, позволяющим крепить лампу к металлическим поверхностям, и удобным поворотным крючком.
- Благодаря питанию от батареек, светильник очень удобен в использовании — нет запутывающихся проводов, и его можно выносить на улицу вдали от источника питания.

В комплект входит:

- Светодиодная лампа COB для мастерской
- Автомобильный адаптер
- Сетевой адаптер
- USB-кабель для зарядки
- Все упаковано в коробку.

Примечания и меры предосторожности:

- Не открывайте корпус лампы. Всегда обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному авторизованному сервисному персоналу.
- Берегите устройство от попадания влаги, держите вдали от источников тепла.
- Протирайте устройство влажной мягкой тканью.
- Не храните разряженную лампу долгое время — это сокращает срок службы встроенного аккумулятора.

Символ, изображенный на изделиях или в документации к ним, указывает на то, что неисправные электрические или электронные приборы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Правильная процедура в случае необходимости утилизации электрических или электронных приборов, повторного использования, повторного использования или восстановления компонентов заключается в сдаче прибора в специализированный пункт приема, где его примут бесплатно. В некоторых странах изделие можно вернуть местному дистрибьютору при покупке другого прибора. Правильная утилизация прибора позволяет сэкономить ценные ресурсы и избежать негативного воздействия на здоровье и окружающую среду, которым может угрожать ненадлежащее обращение с отходами. Подробную информацию о ближайшем пункте приема можно получить в местных органах власти. Неправильная утилизация отходов влечет за собой штрафные санкции, предусмотренные соответствующими местными правилами.





Последние две цифры года маркировки CE - 17

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

ФХ ГЕКО Куетлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско

заявляет со всей ответственностью, что:

Лампа для мастерской 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Тип: G15100, Модель: AL211601

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:

2014/30/ЕС от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законов государств-членов в отношении
электромагнитной совместимости, 2011/65/ЕС от 08 июня 2011 г. об ограничении
использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании
электроника и стандарты

EN55015:2013, EN61547:2009,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 62321:2009,

идентичен образцу, который является предметом сертификата оценки

Тип ЕС № ECE1512232C от 31.12.2015.

Выпущено Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.

402, коммерческое здание Цзиньбао, Fanshen South Road, 44 район Баоань, Шэньчжэнь, Китай

Тел: 0755-86232170 0755-26966362

Факс: 0755-26966270

Электронная почта: Service@setek.com.cn

Настоящая Декларация о соответствии ЕС становится недействительной, если изделие было
изменено или переработано без согласия производителя.

Ответственный за подготовку технической документации:

Гжегож Ковальчик, Китлин, ул. Спейсерова 3, 97-500 Радомско.



Кетлин, 28.02.2017

Место и дата выдачи

мгр Гжегож Ковальчик

Имя, фамилия и должность уполномоченного лица

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Ліхтар для майстерні 230/12V 3W-240 АКУ Li-on

Тип : G15100, Модель: AL211601

Переклад оригінальної інструкції

UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ

Інформація про продукт та його характеристики

Надійний акумуляторний світлодіодний ліхтар потужністю 3 Вт з двома зарядними пристроями – незамінний у майстернях та пунктах обслуговування, гаражах для самостійного ремонту, на кемпінгах, у нічних поїздах, у наметі або навіть під час заміни колеса!

Габаритне світло: 1 COB діод потужністю 3 Вт 240 лм; Фара: 1 світлодіодний діод; Аварійне габаритне світло, миготливе червоне: 3 світлодіоди; Живлення: вбудований акумулятор 1800 мАг 4,5 В
Вбудовані 2 сильних магніти; Обертювний гачок; Колір: синьо-чорний; Розміри: 215 x 50 мм!

Зарядка лампи:

Коли світлодіоди на лампі починають тьмяніти або блимати, це означає, що внутрішня батарея лампи розрядилася. Щоб зарядити її, виконайте такі дії: Вставте штекер мережевого або автомобільного зарядного пристрою в гніздо лампи. Він закріплений гумовим ущільнювачем. Процес заряджання розпочнеться автоматично. Після повного заряджання (макс. 100 хв) від'єднайте зарядний пристрій від лампи.

Використання лампи:

Щоб увімкнути ліхтар (габаритне світло), натисніть кнопку на передній панелі пристрою. Щоб переключитися в режим фар, натисніть кнопку двічі. Повторне натискання вимикає ліхтар. Увімкнення червоного, аварійного світла здійснюється аналогічним чином – використовуйте червону кнопку на задній панелі корпусу.

Характеристики продукту:

- Абсолютно новий, високоякісний продукт.
- Він дуже зручний і практичний, і буде корисним у будь-якій ситуації, де потрібне зручне додаткове джерело світла.
- Високоякісні, потужні світлодіодні діоди генерують сильне та яскраве світло – світлодіодне освітлення дуже енергоефективне та довговічне. Завдяки використанню технології LED COB (діодна стрічка), ліхтарик дає набагато більше світла порівняно з традиційними та є набагато економічнішим.
- 2 режими роботи: габаритне світло, фари + незалежно вмикається аварійна сигналізація.
- Корпус лампи виготовлений з високоякісного нековзного матеріалу, що гарантує стійкість до складних умов експлуатації, ударів та запобігає вислизанню лампи з вологих рук.
- Лампа має герметичний вимикач, який захищає від потрапляння бруду, жиру та вологи.
- Оснащений міцним магнітним тримачем, що дозволяє кріпити лампу до металевих поверхонь, та зручним поворотним гачком.
- Завдяки живленню від батареї, ліхтар дуже зручний у використанні — немає кабелів, які можуть заплутатися, і ви можете виносити його на вулицю, подалі від джерела живлення.

В комплекті:

- Світлодіодний ліхтар для майстерні COB
- Автомобільний адаптер
- Мережевий адаптер
- USB-кабель для заряджання
- Усе упаковано в коробку.

Примітки та запобіжні заходи:

- Не відкривайте корпус лампи. Завжди звертайтеся до кваліфікованого уповноваженого сервісного персоналу для обслуговування.
- Захищайте пристрій від намокання, тримайте подалі від джерел тепла.
- Протирайте пристрій вологою м'якою тканиною.
- Не зберігайте розряджену лампу тривалий час – це скорочує термін служби вбудованого акумулятора.

Символ, зображений на виробі або в їхній документації, вказує на те, що несправні електричні або електронні пристрої не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Правильна процедура у разі необхідності утилізації електричних або електронних пристроїв, повторного використання, повторного використання або відновлення компонентів полягає у передачі пристрою до спеціалізованого пункту збору, де його приймуть безкоштовно. У деяких країнах вибір можна повернути місцевому дистриб'ютору під час придбання іншого пристрою. Правильна утилізація пристрою дозволяє заощадити цінні ресурси та уникнути негативного впливу на здоров'я та навколишнє середовище, яким може загрожувати неправильне поводження з відходами. Детальну інформацію про найближчий пункт збору можна отримати в місцевих органах влади. Неправильна утилізація відходів тягне за собою штрафи, передбачені відповідними місцевими правилами.





Останні дві цифри року маркування CE - 17

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

ФГ ГЕКО Кітлін, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

заявляє з повною відповідальністю, що:

Ліхтар для майстерні 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Тип: G15100, Модель: AL211601

відповідає вимогам директив Європейського Парламенту та Ради:

2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо електромагнітної сумісності, 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року про обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

електроніка та стандарти

EN55015:2013, EN61547:2009,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 62321:2009,

ідентичний зразку, що є предметом сертифіката оцінки

Номер типу ЄС ECE1512232C від 31.12.2015.

видано компанією Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Шеньчжень, Китай

Тел.: 0755-86232170 0755-26966362

Факс: 0755-26966270

Електронна пошта: Service@setek.com.cn

Ця Декларація про відповідність вимогам ЄС втрачає чинність, якщо виріб змінено або перебудовано без згоди виробника.

Відповідальний за підготовку технічної документації:

Гжегож Ковальчик, Кітлін, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Кітлін, 28.02.2017

Місце та дата видачі

менеджер Гжегож Ковальчик

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи

NAUDOJIMO VADOVAS

Dirbtuvių lempa 230/12V 3W-240 AKU ličio jonų

Tipas : G15100, Modelis: AL211601

Originalių instrukcijų vertimas

LT - LIETUVIŠKA VERSIJA

Produkto informacija ir savybės

Patikimas 3 W įkraunamas LED žibintas su dviem įkrovikliais – nepakeičiamas dirbtuvėse ir aptarnavimo punktuose, „pasidaryk pats“ garažuose, stovyklavietėse, naktinėse kelionėse, palapinėje ar net keičiant ratą!

Šoninis žibintas: 1 COB diodas, kurio galia 3 W 240 lm; Priekinis žibintas: 1 LED diodas; Avarinis šoninis žibintas, mirksintis raudonai: 3 LED diodai; Maitinimo šaltinis: įmontuota 1800 mAh 4,5 V baterija

Integruoti 2 stiprūs magnetai; Pasukamas kabliukas; Spalva: mėlyna-juoda; Matmenys: 215 x 50 mm!

Lempas įkrovimas:

Kai lempos šviesos diodai pradeda blėsti arba mirksėti, tai reiškia, kad išsikrovė vidinė lempos baterija. Norėdami ją įkrauti, atlikite šiuos veiksmus: Įkiškite tinklo arba automobilinio įkroviklio galiuką į lempos lizdą. Jis apsaugotas guminiu sandarikliu. Įkrovimo procesas prasidės automatiškai. Kai akumuliatorius bus visiškai įkrautas (daugiausia 100 min.), atjunkite įkroviklį nuo lempos.

Lempos naudojimas:

Norėdami įjungti lemputę (šoninį apšvietimą), paspauskite mygtuką, esantį įrenginio priekiniame korpusė. Norėdami perjungti į priekinių žibintų režimą, du kartus paspauskite mygtuką. Dar kartą paspaudus, lempa išsijungia. Raudona, avarinė lemputė įjungžiama panašiai – naudokite raudoną mygtuką, esantį galiniame korpusė.

Produkto savybės:

- Visiškai naujas, aukštos kokybės produktas.
- Jis labai patogus ir praktiškas, pravers bet kurioje situacijoje, kai reikės patogaus, papildomo šviesos šaltinio.
- Aukštos kokybės, galingi LED diodai skleidžia stiprią ir ryškią šviesą – LED lemputė yra labai energiją taupanti ir patvari. Dėl LED COB technologijos (diodų juostelės) naudojimo žibintuvėlis skleidžia daug daugiau šviesos, palyginti su tradiciniais, ir yra daug ekonomiškė.
- 2 veikimo režimai: gabaritinis žibintas, priekinis žibintas + atskirai įjungiamas avarinis žibintas.
- Žibinto korpusas pagamintas iš aukštos kokybės neslystančios medžiagos, kuri garantuoja atsparumą sunkioms eksploatacinių sąlygoms, smūgiams ir neleidžia žibintui išslysti iš šlapių rankų.
- Lempa turi hermetišką jungiklį, kuris apsaugo nuo purvo, riebalų ir drėgmės patekimo.
- Įrengtas tvirtas magnetinis laikiklis, leidžiantis pritvirtinti lempą prie metalinių paviršių, ir patogus pasukamas kabliukas.
- Dėl maitinimo iš baterijų, lempa yra labai patogi naudoti – nėra laidų, kurie galėtų susipainioti, ir ją galite pasiimti į lauką toliau nuo maitinimo šaltinio.

Į komplektą įeina:

- COB LED dirbtuvių lempa
- Automobilinis adapteris
- Maitinimo tinklo adapteris
- USB įkrovimo laidas
- Viskas supakuota dėžėje.

Pastabos ir atsargumo priemonės:

- Neatidarykite lempos korpuso. Visada kreipkitės į kvalifikuotus įgaliotuosius techninės priežiūros darbuotojus.
- Saugokite prietaisą nuo drėgmės, laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių.
- Prietaisą valykite drėgnu, minkštu skudurėliu.
- Ilgai nelaikykite išsikrovusios lempos – tai sutrumpina įmontuotos baterijos veikimo laiką.

Ant gaminių arba jų dokumentuose esantis simbolis rodo, kad sugedusių elektrinių ar elektroninių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Tinkama procedūra, jei reikia išmesti elektrinius ar elektroninius prietaisus, pakartotinai naudoti, pakartotinai naudoti ar atgauti jų komponentus, yra prietaiso perdavimas į specializuotą surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Kai kuriose šalyse gaminį galima grąžinti vietiniam platintojui perkant kitą prietaisą. Tinkamas prietaiso utilizavimas leidžia taupyti vaisingus išteklius ir išvengti neigiamo poveikio sveikatai ir aplinkai, kuriam gali pakenkti netinkamas atliekų tvarkymas. Išsamesnės informacijos apie artimiausią surinkimo punktą galite gauti vietos valdžios institucijose. Už netinkamą atliekų utilizavimą taikomos baudos, numatytos atitinkamuose vietos teisės aktuose.





Paskutiniai du CE ženklų metų skaitmenys – 17

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
su visa atsakomybe pareiškia, kad:

Dirbtuvių lempa 230/12V 3W-240 AKU Li-ion
Tipas: G15100, Modelis: AL211601

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

2014 m. vasario 26 d. Direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo, 2011 m. birželio 8 d. Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

elektronikos ir standartų

EN55015:2013, EN61547:2009,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 62321:2009,

yra identiškas pavyzdžiui, kuris yra vertinimo sertifikato objektas

EB tipo nr. ECE1512232C, 2015 m. gruodžio 31 d.

išdavė „Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.“

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, Kinija

Tel.: 0755-86232170 0755-26966362

Faksas: 0755-26966270

El. paštas: Service@setek.com.cn

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos rengimą atsakingas:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 2017 m. vasario 28 d.

Išdavimo vieta ir data

vadovas Grzegorz Kowalczyk

[galioto asmens vardas, pavardė ir pareigos

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Darbnīcas lampa 230/12V 3W-240 AKU litija akumulators

Tips : G15100, Modelis: AL211601

Originālo instrukciju tulkojums

LV - LATVIEŠU VERSIJA

Produkta informācija un funkcijas

Uzticama 3 W uzlādējama LED lampa ar diviem lādētājiem – neaizstājama darbnīcās un servisa punktos, "dari pats" garāžās, kempingos, nakts braucienos, teltī vai pat mainot riteni!

Sānu apgaismojums: 1 COB diode ar jaudu 3W 240lm; Priekšējais lukturis: 1 LED diode; Avārijas sānu apgaismojums, mirgojošs sarkans: 3 LED diodes; Barošana: iebūvēts akumulators 1800mAh 4.5V iebūvēti 2 spēcīgi magnēti; Rotējoša āķa galviņa; Krāsa: zili melna; Izmēri: 215 x 50 mm!

Lampas uzlādēšana:

Kad lampas gaismas diodes sāk blāvēties vai mirgot, tas nozīmē, ka lampas iekšējā baterija ir izlādējusies. Lai to uzlādētu, rīkojieties šādi: ievietojiet tīkla vai automašīnas lādētāja galu lampas līgdzī. Tas ir nostiprināts ar gumijas blīvi. Uzlādes process sāksies automātiski. Pēc pilnīgas uzlādes (maks. 100 min) atvienojiet lādētāju no lampas.

Lampas lietošana:

Lai ieslēgtu lampu (stāvgaismu), nospiediet pogu ierīces priekšējā korpusā. Lai pārslēgtos uz priekšējo lukturu režīmu, divreiz nospiediet pogu. Vēlreiz nospiežot, lampa izslēdzas. Sarkanās, avārijas gaismas ieslēgšana notiek līdžīgā veidā — izmantojiet sarkano pogu korpusa aizmugurē.

Produkta īpašības:

- Pilnīgi jauns, augstas kvalitātes produkts.
- Tas ir ļoti ērts un praktisks, un noderēs jebkurā situācijā, kad būs nepieciešams parocīgs, papildu gaismas avots.
- Augstas kvalitātes, jaudīgas LED diodes rada spēcīgu un spilgtu gaismu — LED gaisma ir ļoti energoefektīva un izturīga. Pateicoties LED COB tehnoloģijas (diožu lentes) izmantošanai, lukturītis izdala daudz vairāk gaismas salīdzinājumā ar tradicionālajiem lukturīšiem un ir daudz ekonomiskāks.
- 2 darbības režīmi: stāvgaisma, priekšējais lukturis + neatkarīgi ieslēdzama avārijas gaisma.
- Lampas korpus ir izgatavots no augstas kvalitātes neslīdoša materiāla, kas garantē izturību pret sarežģītiem ekspluatācijas apstākļiem, triecieniem un neļauj lampai izslīdēt no mitrām rokām.
- Lampai ir hermētisks slēdzis, kas aizsargā pret netīrumu, tauku un mitruma iekļūšanu.
- Aprīkots ar spēcīgu magnētisko turētāju, kas ļauj lampu piestiprināt pie metāla virsmām, un ērtu grozāmu āķi.
- Pateicoties akumulatora barošanas avotam, lampu ir ļoti ērti lietot — nav vadu, kas varētu sapīties, un to var ņemt līdzi ārā, prom no barošanas avota.

Komplektā iekļauts:

- COB LED darbnīcas lampa
- Automašīnas adapteris
- Tīkla adapteris
- USB uzlādes kabelis
- Viss iepakots kastē.

Piezīmes un piesardzības pasākumi:

- Neatveriet lampas korpusu. Apkopi vienmēr uzticiet kvalificētam pilnvarotam servisa personālam.
- Sargājiet ierīci no mitruma, turiet tālāk no siltuma avotiem.
- Notīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Neglabājiet izlādētu lampu ilgstoši — tas saīsina iebūvētā akumulatora darbības laiku.

Uz produktiem vai to dokumentācijā redzamais simbols norāda, ka bojātas elektriskās vai elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Pareiza procedūra elektrisko vai elektronisko ierīču utilizācijas, atkārtotas izmantošanas, otrreizējas izmantošanas vai sastāvdaļu atgūšanas gadījumā ir ierīces nodošana specializētā savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Dažās valstīs produktu var atgriezt vietējam izplatītājam, iegādājoties citu ierīci. Pareiza ierīces utilizācija ļauj ietaupīt vērtīgus resursus un izvairīties no negatīvas ietekmes uz veselību un vidi, ko var apdraudēt nepareiza atkritumu apstrāde. Sīkāku informāciju par tuvāko savākšanas punktu var iegūt vietējās pašvaldībās. Nepareiza atkritumu utilizācija ir sodāma saskaņā ar attiecīgajiem vietējiem noteikumiem.





CE marķējuma gada pēdējie divi cipari - 17

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
ar pilnu atbildību paziņo, ka:

Darbnīcas lampa 230/12V 3W-240 AKU Li-ion
Tips: G15100, Modelis: AL211601

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/30/ES par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību, 2011. gada 8. jūnija Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās elektronika un standarti

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 62321:2009,

ir identisks paraugam, uz kuru attiecas novērtēšanas sertifikāts

EK tipa nr. ECE1512232C, datēts ar 2015. gada 31. decembri.

izdevusi Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, Ķīna

Tālrunis: 0755-86232170 0755-26966362

Fakss: 0755-26966270

E-pasts: Service@setek.com.cn

Šī EK atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Atbildīgs par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu:

Gžegožs Kovaļčiks, Kītlina, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kītlina, 2017. gada 28. februāris

Izdošanas vieta un datums

vadītājs Gžegožs Kovaļčiks

Pilnvarotās personas vārds, uzvārds un amats

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Dílenská lampa 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Typ : G15100, Model: AL211601

Překlad originálního návodu

CZ - ČESKÁ VERZE

Informace o produktu a jeho vlastnosti

Spolehlivá 3W dobíjecí LED svítidla se dvěma nabíječkami – nenahraditelná v dílnách a servisních centrech, garážích pro kutily, na kempu, nočních výletech, ve stanu nebo dokonce při výměně kola!

Obrysové světlo: 1 COB dioda s výkonem 3W 240lm; Přední světlo: 1 LED dioda; Nouzové obrysové světlo, blikající červeně: 3 LED diody; Napájení: vestavěná baterie 1800mAh 4,5V

Vestavěné 2 silné magnety; Otočný háček; Barva: modročerná; Rozměry: 215 x 50 mm!

Nabíjení lampy:

Pokud LED diody na lampě začnou ztlumovat nebo blikat, znamená to, že se vybila vnitřní baterie lampy. Pro její nabití postupujte následovně: Zasuňte konektor síťové nebo autonabíječky do objímky lampy. Je zajištěn gumovým těsněním. Proces nabíjení se spustí automaticky. Po úplném nabití (max. 100 min) odpojte nabíječku od lampy.

Použití lampy:

Pro zapnutí svítidla (obrysového světla) stiskněte tlačítko na přední straně zařízení. Pro přepnutí do režimu světlometů stiskněte tlačítko dvakrát. Dalším stisknutím svítidlo vypnete. Zapnutí červeného, nouzového světla se provádí podobným způsobem – použijte červené tlačítko na zadní straně zařízení.

Vlastnosti produktu:

- Zcela nový, vysoce kvalitní produkt.
- Je velmi pohodlné a praktické a bude užitečné v každé situaci, která vyžaduje praktický, doplňkový zdroj světla.
- Vysoce kvalitní, výkonné LED diody generují silné a jasné světlo - LED světlo je velmi energeticky úsporné a odolné. Díky použití technologie LED COB (diodový pásek) svítidlo vydává mnohem více světla ve srovnání s tradičními svítidly a je mnohem úspornější.
- 2 provozní režimy: obrysové světlo, dálková světla + nezávisle zapínaná výstražná světla.
- Pouzdro lampy je vyrobeno z vysoce kvalitního protiskluzového materiálu, který zaručuje odolnost vůči náročným provozním podmínkám, nárazům a zabraňuje vyklouznutí lampy z mokrých rukou.
- Lampa má hermetický spínač, který chrání před vniknutím nečistot, mastnoty a vlhkosti.
- Vybaven silným magnetickým držákem umožňujícím připevnění lampy ke kovovým povrchům a praktickým otočným háčkem.
- Díky bateriovému napájení je používání lampy velmi pohodlné – žádné kabely se nezamotávají a můžete si ji vzít ven, mimo zdroj napájení.

Obsah sady:

- COB LED dílenská lampa
- Adaptér do auta
- Síťový adaptér
- Nabíjecí kabel USB
- Vše zabaleno v krabici.

Poznámky a bezpečnostní opatření:

- Neotevírejte kryt lampy. Servis vždy svěřte kvalifikovanému autorizovanému servisnímu personálu.
- Chraňte zařízení před navlhnutím a udržujte jej mimo dosah zdrojů tepla.
- Zařízení čistěte vlhkým, měkkým hadříkem.
- Neskladujte vybitou lampu delší dobu – zkracuje se tím životnost vestavěné baterie.

Symbol uvedený na výrobcích nebo v jejich dokumentaci označuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nesmí být likvidována společně s domovním odpadem. Správný postup v případě nutnosti likvidace elektrických nebo elektronických zařízení, opětovného použití, recyklace nebo recyklace komponentů spočívá v odevzdání zařízení na specializovaném sběrném místě, kde bude bezplatně přijato. V některých zemích lze výrobek vrátit místnímu distributorovi při zakoupení dalšího zařízení. Správná likvidace zařízení umožňuje šetřit cenné zdroje a zabránit negativnímu dopadu na zdraví a životní prostředí, které může být ohroženo nesprávným nakládáním s odpadem. Podrobné informace o nejbližším sběrném místě lze získat od místních úřadů. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným v příslušných místních předpisech.





Poslední dvě číslice roku označení CE - 17

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

RD GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Dílenská lampa 230/12V 3W-240 AKU Li-on
Typ: G15100, Model: AL211601

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility, 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních
elektronické a standardy

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
ČSN EN 62321:2009,

je identický se vzorkem, který je předmětem osvědčení o posouzení

Číslo typu ES ECE1512232C ze dne 31.12.2015.

vydáno společností Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, Čína

Tel.: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

E-mail: Service@setek.com.cn

Toto prohlášení o shodě ES pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Zodpovědný za přípravu technické dokumentace:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Místo a datum vydání

manažer Grzegorz Kowalczyk

Jméno, příjmení a funkce oprávněné osoby

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Dielenské svetlo 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Typ : G15100, Model: AL211601

Preklad originálnych pokynov

SK - SLOVENSKÁ VERZIA

Informácie o produkte a jeho vlastnosti

Spoľahlivá 3W nabíjateľná LED lampička s dvoma nabíjačkami – nenahraditeľná v dielňach a servisných strediskách, garážach pre domácich majstrov, na kempingoch, nočných výletoch, v stane alebo dokonca pri výmene kolesa!

Obrysové svetlo: 1 COB dióda s výkonom 3W 240lm; Predné svetlo: 1 LED dióda; Núdzové obrysové svetlo, blikajúce červeno: 3 LED diódy; Napájanie: vstavaná batéria 1800mAh 4,5V

Vstavané 2 silné magnety; Otočný háčik; Farba: modro-čierna; Rozmery: 215 x 50 mm!

Nabíjanie lampy:

Keď LED diódy na lampe začnú stmávať alebo blikáť, znamená to, že vnútorná batéria lampy sa vybila. Na jej nabitie postupujte nasledovne: Zasuňte hrot sieťovej alebo autonabíjačky do objímky lampy. Je zaistený gumovým tesnením. Proces nabíjania sa spustí automaticky. Po úplnom nabití (max. 100 min) odpojte nabíjačku od lampy.

Použitie lampy:

Ak chcete zapnúť svetlo (obrysové svetlo), stlačte tlačidlo na prednom kryte zariadenia. Ak chcete prepnúť do režimu svetlometov, stlačte tlačidlo dvakrát. Opätovným stlačením svetlo vypnete. Zapnutie červeného, núdzového svetla sa vykonáva podobným spôsobom – použite červené tlačidlo na zadnom kryte.

Vlastnosti produktu:

- Úplne nový, vysoko kvalitný produkt.
- Je veľmi pohodlné a praktické a bude užitočné v každej situácii, ktorá vyžaduje praktický, dodatočný zdroj svetla.
- Vysokokvalitné, výkonné LED diódy generujú silné a jasné svetlo - LED svetlo je veľmi energeticky úsporné a odolné. Vďaka použitiu technológie LED COB (diódový pásik) batéria vydáva oveľa viac svetla v porovnaní s tradičnými a je oveľa úspornejšia.
- 2 prevádzkové režimy: obrysové svetlo, svetlomety + nezávisle zapínané výstražné svetlá.
- Kryt lampy je vyrobený z kvalitného protišmykového materiálu, ktorý zaručuje odolnosť voči náročným prevádzkovým podmienkam, nárazom a zabraňuje vyklznutiu lampy z mokrych rúk.
- Lampička má hermetický spínač, ktorý chráni pred vniknutím nečistôt, mastnoty a vlhkosti.
- Vybavená silným magnetickým držiakom, ktorý umožňuje pripevnenie lampy na kovové povrchy, a praktickým otočným háčikom.
- Vďaka napájaniu z batérie je používanie lampy veľmi pohodlné – žiadne káble sa nezamotávajú a môžete si ju vziať von, ďalej od zdroja napájania.

Obsah sady:

- Dielenské svetlo COB LED
- Adaptér do auta
- Sieťový adaptér
- Nabíjací kábel USB
- Všetko zabalené v krabici.

Poznámky a bezpečnostné opatrenia:

- Neotvárajte kryt lampy. Servis vždy zverte kvalifikovanému autorizovanému servisnému personálu.
- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou, uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla.
- Zariadenie čistite vlhkou, mäkkou handričkou.
- Vybitú lampu neskladujte dlhší čas – skracuje sa tým životnosť vstavanej batérie.

Symbol zobrazený na výrobkoch alebo v ich dokumentácii označuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Správny postup v prípade potreby likvidácie elektrických alebo elektronických zariadení, ich opätovného použitia, recyklácie alebo zhodnotenia komponentov spočíva v odovzdaní zariadenia na špecializovanom zbernom mieste, kde bude bezplatne prijaté. V niektorých krajinách je možné výrobok vrátiť miestnemu distribútorovi pri kúpe ďalšieho zariadenia. Správna likvidácia zariadenia umožňuje šetriť cenné zdroje a vyhnúť sa negatívnemu vplyvu na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nesprávnym nakladaním s odpadom. Podrobné informácie o najbližšom zbernom mieste je možné získať od miestnych úradov. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v príslušných miestnych predpisoch.





Posledné dve číslice roku označenia CE - 17

VYHLÁSENIE O ZHODE ES

RD GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

Dielenské svetlo 230/12V 3W-240 AKU Li-on
Typ: G15100, Model: AL211601

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility, 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
elektronické a štandardy

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 62321:2009,

je identický so vzorkou, ktorá je predmetom certifikátu o posúdení

Číslo typu ES ECE1512232C z 31.12.2015.

vydané spoločnosťou Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, Čína

Tel.: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

E-mail: Service@setek.com.cn

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Zodpovedný za prípravu technickej dokumentácie:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Miesto a dátum vydania

manažér Grzegorz Kowalczyk

Meno, priezvisko a funkcia oprávnenej osoby

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Műhelylámpa 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Típus : G15100, Modell: AL211601

Az eredeti utasítások fordítása

HU - MAGYAR VÁLTOZAT

Termékinformációk és jellemzők

Megbízható, 3 W-os újratölthető LED lámpa két töltővel – nélkülözhetetlen műhelyekben és szervizpontokon, barkácsgarázsokban, kempingekben, éjszakai kirándulásokon, sátorban vagy akár kerékcserénél is!

Oldalsó lámpa: 1 COB dióda, 3W 240lm teljesítménnyel; Fényszóró: 1 LED dióda; Vészhelyzeti oldalsó lámpa, villogó piros: 3 LED dióda; Tápellátás: beépített akkumulátor 1800mAh 4.5V

Beépített 2 erős mágnes; Forgatható kampó; Szín: kék-fekete; Méretek: 215 x 50 mm!

A lámpa töltése:

Amikor a lámpa LED-jei halványulni vagy villogni kezdenek, az azt jelenti, hogy a lámpa belső akkumulátora lemerült. A töltéshez az alábbiak szerint járjon el: Helyezze a hálózati vagy autós töltő végét a lámpa aljzatába. Gumitömítéssel van rögzítve. A töltési folyamat automatikusan elindul. A teljes töltés után (max. 100 perc) válassza le a töltőt a lámpáról.

A lámpa használata:

A lámpa (helyzetjelző lámpa) bekapcsolásához nyomja meg a készülék előlapján található gombot. Fényszóró üzemmódba váltáshoz nyomja meg kétszer a gombot. Újra megnyomva a lámpa kialszik. A piros, vészjelző lámpa bekapcsolása hasonló módon történik - használja a hátalon található piros gombot.

Termékjellemzők:

- Vadonatúj, kiváló minőségű termék.
- Nagyon kényelmes és praktikus, és minden olyan helyzetben hasznos lesz, ahol egy praktikus, kiegészítő fényforrásra van szükség.
- A kiváló minőségű, nagy teljesítményű LED diódák erős és fényes fényt generálnak - a LED lámpa nagyon energiatakarékos és tartós. A LED COB technológia (diódaszalag) használatának köszönhetően a zseblámpa sokkal több fényt bocsát ki a hagyományosakhoz képest, és sokkal gazdaságosabb.
- 2 működési mód: helyzetjelző, fényszóró + függetlenül kapcsolható vészvillogó.
- A lámpaház kiváló minőségű csúszásgátló anyagból készült, amely garantálja az ellenállást a nehéz üzemi körülményekkel, ütésekkel szemben, és megakadályozza, hogy a lámpa kicsússzon nedves kezekből.
- A lámpa hermetikus kapcsolóval rendelkezik, amely véd a szennyeződés, zsír és nedvesség bejutása ellen.
- Erős mágneses tartóval, amely lehetővé teszi a lámpa fém felületekre való rögzítését, és egy praktikus forgóhoroggal felszerelt.
- Az elemes tápellátásnak köszönhetően a lámpa használata nagyon kényelmes – nincsenek összegubancoló kábelek, és a konnektortól távol is kiviheted a szabadba.

A készlet tartalma:

- COB LED műhelylámpa
- Autós adapter
- Hálózati adapter
- USB töltőkábel
- Minden dobozba csomagolva.

Megjegyzések és óvintézkedések:

- Ne nyissa ki a lámpaházat. A szervizelést mindig szakképzett, hivatalos szervizszemélyzetre bízza.
- Óvja a készüléket a nedvességtől, tartsa távol hőforrásoktól.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves, puha ruhával.
- Ne tároljon lemerült lámpát hosszú ideig – ez lerövidíti a beépített akkumulátor élettartamát.

A termékeken vagy azok dokumentációján látható szimbólum azt jelzi, hogy a hibás elektromos vagy elektronikus eszközöket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az elektromos vagy elektronikus eszközök kidobásának, újrafelhasználásának, újrafelhasználásának vagy alkatrészének visszanyerésének szükségessége esetén a helyes eljárás az eszköz leadása egy erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen, ahol ingyenesen átveszik. Egyes országokban a termék visszavihető a helyi forgalmazóhoz egy másik eszköz vásárlásakor. Az eszköz megfelelő ártalmatlanítása lehetővé teszi az értékes erőforrások megtakarítását, és elkerüli az egészségre és a környezetre gyakorolt negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladékkezelés veszélyeztethet. A legközelebbi gyűjtőhelyről részletes információ a helyi hatóságoktól kérhető. A hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a vonatkozó helyi előírásokban előírt büntetéseket vonja maga után.





A CE-jelölés évének utolsó két számjegye - 17

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

Műhelylámpa 230/12V 3W-240 AKU Li-ion
Típus: G15100, Modell: AL211601

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek követelményeinek:

a tagállamok elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó jogszabályainak harmonizációjáról szóló, 2014. február 26-i 2014/30/EU irányelv, valamint az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i 2011/65/EU irányelv.

elektronika és szabványok

EN55015:2013, EN61547:2009,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 62321:2009,

megegyezik az értékelési tanúsítvány tárgyát képező mintával

EK típusszám: ECE1512232C, 2015.12.31.

a Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd. által kibocsátott

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, Kína

Tel.: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

E-mail: Service@setek.com.cn

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért felelős:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 2017.02.28.

Kiállítás helye és dátuma

Grzegorz Kowalczyk igazgató

A meghatalmazott személy neve, vezetékneve és beosztása

MANUAL DE UTILIZARE

Lampă de atelier 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Tip : G15100, Model: AL211601

Traducerea instrucțiunilor originale

RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ

Informații și caracteristici ale produsului

Lampă LED reîncărcabilă fiabilă de 3W cu două încărcătoare – de înlocuit în ateliere și puncte de service, garaje DIY, în campinguri, excursii nocturne, în cort sau chiar la schimbarea unei roți!

Lumină laterală: 1 diodă COB cu o putere de 3W 240lm; Lampă frontală: 1 diodă LED; Lumină laterală de urgență, roșu intermitent: 3 diode LED; Alimentare: baterie încorporată 1800mAh 4.5V

2 magneți puternici încorporați; Cârlig rotativ; Culoare: albastru-negru; Dimensiuni: 215 x 50 mm!

Încărcarea lămpii:

Când LED-urile de pe lampă încep să se stingă sau să clipească, înseamnă că bateria internă a lămpii s-a descărcat. Pentru a o încărca, procedați după cum urmează: Introduceți vârful încărcătorului de rețea sau al încărcătorului auto în mufa lămpii. Acesta este fixat cu o garnitură de cauciuc. Procesul de încărcare va începe automat. După încărcarea completă (max. 100 min), deconectați încărcătorul de la lampă.

Utilizarea lămpii:

Pentru a aprinde lampa (lumina laterală), apăsați butonul de pe carcasa frontală a dispozitivului. Pentru a comuta la modul far, apăsați butonul de două ori. O nouă apăsare stinge lampa. Aprinderea luminii roșii, de urgență, se face într-un mod similar - utilizați butonul roșu de pe carcasa din spate.

Caracteristici ale produsului:

- Produs nou-nouț, de înaltă calitate.
- Este foarte confortabil și practic și va fi util în orice situație care necesită o sursă de lumină suplimentară, la îndemână.
- Diodele LED puternice și de înaltă calitate generează o lumină puternică și strălucitoare - Lumina LED este foarte eficientă din punct de vedere energetic și durabilă. Datorită utilizării tehnologiei LED COB (bandă de diode), lanterna emite mult mai multă lumină în comparație cu cele tradiționale și este mult mai economică.
- 2 moduri de funcționare: lumină laterală, lumină frontală + lumină de avarie comutabilă independent.
- Carcasa lămpii este fabricată din material antiderapant de înaltă calitate, care garantează rezistența la condiții dificile de funcționare, impacturi și previne alunecarea lămpii din mâinile ude.
- Lampa are un întrerupător ermetic care protejează împotriva pătrunderii murdăriei, grăsimii și umezelii.
- Echipată cu un suport magnetic puternic care permite atașarea lămpii pe suprafețe metalice și un cârlig rotativ practic.
- Datorită alimentării cu baterii, lampa este foarte ușor de utilizat - nu există cabluri care să se încurce și o puteți lua afară, departe de sursa de alimentare.

Inclus în set:

- Lampă de atelier COB LED
- Adaptor auto
- Adaptor de rețea
- Cablu de încărcare USB
- Totul ambalat într-o cutie.

Note și precauții:

- Nu deschideți carcasa lămpii. Consultați întotdeauna personalul de service autorizat calificat.
- Protejați dispozitivul de umiditate, țineți-l departe de sursele de căldură.
- Curățați dispozitivul cu o lavetă umedă și moale.
- Nu depozitați o lampă descărcată pentru o perioadă lungă de timp - acest lucru scurtează durata de viață a bateriei încorporate.

Simbolul afișat pe produse sau în documentația acestora indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice defecte nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Procedura corectă în cazul necesității de a elimina dispozitivele electrice sau electronice, reutiliza, reutiliza sau recupera componentele constă în predarea dispozitivului la un punct de colectare specializat, unde va fi acceptat gratuit. În unele țări, produsul poate fi returnat distribuitorului local la achiziționarea unui alt dispozitiv. Eliminarea corectă a dispozitivului permite economisirea unor resurse valoroase și evitarea impactului negativ asupra sănătății și mediului, care poate fi pus în pericol de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Informații detaliate despre cel mai apropiat punct de colectare pot fi obținute de la autoritățile locale. Eliminarea incorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute în reglementările locale relevante.





Ultimele două cifre ale anului marcatului CE - 17

DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declară pe deplin responsabilitate că:

Lampă de atelier 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Tip: G15100, Model: AL211601

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:

2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică, 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice electronice și standarde

EN55015:2013, EN61547:2009,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 62321:2009,

este identic cu specimenul care face obiectul certificatului de evaluare

Nr. tip CE ECE1512232C din 31.12.2015.

emis de Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd.

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, China

Tel: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

E-mail: Service@setek.com.cn

Această declarație CE de conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

Responsabil pentru pregătirea documentației tehnice:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Locul și data emiterii

monseniorul Grzegorz Kowalczyk

Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate

MANUAL DEL USUARIO

Lámpara de taller 230/12 V 3 W-240 AKU Li-on

Tipo : G15100, Modelo: AL211601

Traducción de las instrucciones originales

ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Información y características del producto

Lámpara LED recargable de 3 W fiable con dos cargadores: insustituible en talleres y puntos de servicio, talleres de bricolaje, campings, viajes nocturnos, en una tienda de campaña o incluso al cambiar una rueda!

Luz lateral: 1 diodo COB con una potencia de 3W 240lm; Luz frontal: 1 diodo LED; Luz lateral de emergencia, intermitente rojo: 3 diodos LED; Fuente de alimentación: batería incorporada 1800mAh 4.5V

2 imanes potentes incorporados; Gancho giratorio; Color: azul-negro; Dimensiones: 215 x 50 mm.

Cargando la lámpara:

Cuando los LED de la lámpara empiezan a atenuarse o a parpadear, significa que la batería interna se ha agotado. Para cargarla, siga estos pasos: Inserte la punta del cargador de red o de coche en el enchufe de la lámpara. Está asegurado con una junta de goma. El proceso de carga comenzará automáticamente. Tras la carga completa (máximo 100 minutos), desconecte el cargador de la lámpara.

Uso de la lámpara:

Para encender la lámpara (luz de posición), presione el botón en la carcasa frontal del dispositivo. Para cambiar al modo faro, presione el botón dos veces. Al presionarlo de nuevo, la lámpara se apaga. Para encender la luz roja de emergencia, use el botón rojo en la carcasa trasera.

Características del producto:

- Producto nuevo de alta calidad.
- Es muy cómodo y práctico, y será útil en cualquier situación que requiera una fuente de luz adicional y práctica. Los potentes diodos LED de alta calidad generan una luz intensa y brillante. La luz LED es muy eficiente energéticamente y duradera. Gracias a la tecnología LED COB (tira de diodos), la linterna emite mucha más luz que las tradicionales y es mucho más económica.
- 2 modos de funcionamiento: luz de posición, luz frontal + luz de emergencia conmutada independientemente.
- La carcasa de la lámpara está hecha de material antideslizante de alta calidad que garantiza la resistencia a las condiciones de funcionamiento difíciles, a los impactos y evita que la lámpara se resbale de las manos mojadas.
- La lámpara tiene un interruptor hermético que protege contra la entrada de suciedad, grasa y humedad.
- Equipado con un fuerte soporte magnético que permite fijar la lámpara a superficies metálicas y un práctico gancho giratorio.
- Gracias a la alimentación por batería, la lámpara es muy cómoda de utilizar: no hay cables que se enreden y puedes llevarla al exterior, lejos de la fuente de alimentación.

Incluido en el set:

- Lámpara de taller LED COB
- Adaptador para coche
- Adaptador de red
- Cable de carga USB
- Todo embalado en una caja.

Notas y precauciones:

No abra la carcasa de la lámpara. Solicite siempre el mantenimiento a personal técnico autorizado y cualificado.

- Proteja el dispositivo de la humedad y manténgalo alejado de fuentes de calor.
- Limpie el dispositivo con un paño suave y húmedo.
- No guarde una lámpara descargada durante mucho tiempo: esto acorta la vida útil de la batería incorporada.

El símbolo que aparece en los productos o en su documentación indica que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no deben desecharse junto con la basura doméstica. El procedimiento correcto en caso de necesidad de desechar dispositivos eléctricos o electrónicos, reutilizarlos o recuperar sus componentes consiste en entregarlos en un punto de recogida especializado, donde serán aceptados gratuitamente. En algunos países, el producto puede devolverse al distribuidor local al adquirir otro dispositivo. La correcta eliminación del dispositivo permite ahorrar recursos valiosos y evitar el impacto negativo en la salud y el medio ambiente, que podría verse comprometido por una gestión inadecuada de los residuos. Puede obtener información detallada sobre el punto de recogida más cercano de las autoridades locales. La eliminación incorrecta de residuos está sujeta a las sanciones previstas en la normativa local pertinente.





Los dos últimos dígitos del año del marcado CE - 17

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Lámpara de taller 230/12V 3W-240 AKU Li-on
Tipo: G15100, Modelo: AL211601

cumple los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:

2014/30/UE, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética, 2011/65/UE, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

electrónica y normas

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 62321:2009,

es idéntico al ejemplar que es objeto del certificado de evaluación

N.º de tipo CE ECE1512232C de 31.12.2015.

Emitido por Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, edificio de comercio Jinbao, Fanshen South Road, 44 distrito Bao'an, Shenzhen, China

Teléfono: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

Correo electrónico: Service@setek.com.cn

Esta Declaración CE de conformidad perderá su validez si el producto se modifica o reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

Responsable de preparar la documentación técnica:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28 de febrero de 2017

Lugar y fecha de emisión

Monseñor Grzegorz Kowalczyk

Nombre, apellidos y cargo de la persona autorizada

MANUALE D'USO

Lampada da officina 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Tipo : G15100, Modello: AL211601

Traduzione delle istruzioni originali

IT - VERSIONE ITALIANA



Informazioni e caratteristiche del prodotto

Affidabile lampada LED ricaricabile da 3 W con due caricabatterie: insostituibile in officine e punti di assistenza, garage fai da te, in campeggio, durante le gite notturne, in tenda o anche quando si cambia una ruota!

Luce laterale: 1 diodo COB con potenza 3W 240lm; Luce anteriore: 1 diodo LED; Luce laterale di emergenza, lampeggiante rosso: 3 diodi LED; Alimentazione: batteria integrata 1800mAh 4,5V

2 potenti magneti integrati; Gancio girevole; Colore: blu-nero; Dimensioni: 215 x 50 mm!

Caricamento della lampada:

Quando i LED sulla lampada iniziano a diminuire di luminosità o a lampeggiare, significa che la batteria interna della lampada è scarica. Per ricaricarla, procedere come segue: inserire la punta del caricabatterie da rete o da auto nella presa della lampada. È fissata con una guarnizione in gomma. Il processo di ricarica si avvierà automaticamente. Dopo la ricarica completa (max 100 min), scollegare il caricabatterie dalla lampada.

Utilizzo della lampada:

Per accendere la luce di posizione, premere il pulsante sul corpo anteriore del dispositivo. Per passare alla modalità fari, premere il pulsante due volte. Premendolo nuovamente, la luce si spegne. L'accensione della luce rossa di emergenza avviene in modo simile: utilizzare il pulsante rosso sul corpo posteriore.

Caratteristiche del prodotto:

- Prodotto nuovo di zecca, di alta qualità.
- È molto comodo e pratico e si rivelerà utile in qualsiasi situazione in cui sia necessaria una fonte di luce aggiuntiva e pratica.
- Diodi LED potenti e di alta qualità generano una luce intensa e brillante: la luce LED è molto efficiente dal punto di vista energetico e duratura. Grazie all'utilizzo della tecnologia LED COB (striscia di diodi), la torcia emette molta più luce rispetto a quelle tradizionali ed è molto più economica.
- 2 modalità di funzionamento: luce di posizione, luce di testa + luce di emergenza commutabile in modo indipendente.
- L'alloggiamento della lampada è realizzato in materiale antiscivolo di alta qualità che garantisce resistenza a condizioni operative difficili, urti e impedisce alla lampada di scivolare dalle mani bagnate.
- La lampada è dotata di un interruttore ermetico che protegge dall'ingresso di sporco, grasso e umidità.
- Dotata di un robusto supporto magnetico che consente di fissare la lampada a superfici metalliche e di un pratico gancio girevole.
- Grazie all'alimentazione a batteria, la lampada è molto comoda da usare: non ci sono cavi che possono aggrovigliarsi e puoi portarla all'esterno, lontano dalla fonte di alimentazione.

Incluso nel set:

- Lampada da officina a LED COB
- Adattatore per auto
- Adattatore di rete
- Cavo di ricarica USB
- Tutto imballato in una scatola.

Note e precauzioni:

- Non aprire l'alloggiamento della lampada. Per qualsiasi intervento di manutenzione, rivolgersi sempre a personale qualificato e autorizzato.
- Proteggere l'apparecchio dall'umidità, tenerlo lontano da fonti di calore.
- Pulire il dispositivo con un panno umido e morbido.
- Non conservare una lampada scarica per lungo tempo, poiché ciò riduce la durata della batteria integrata.

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla relativa documentazione indica che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. La procedura corretta in caso di necessità di smaltimento, riutilizzo, riutilizzo o recupero di componenti di dispositivi elettrici o elettronici consiste nel consegnare il dispositivo a un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi, il prodotto può essere restituito al distributore locale al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare impatti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere messi a repentaglio da una gestione inappropriata dei rifiuti. Informazioni dettagliate sul punto di raccolta più vicino sono disponibili presso le autorità locali. Lo smaltimento non corretto dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalle normative locali in materia.





Le ultime due cifre dell'anno della marcatura CE - 17

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
dichiara sotto la piena responsabilità che:

Lampada da officina 230/12V 3W-240 AKU Li-on
Tipo: G15100, Modello: AL211601

soddisfa i requisiti delle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio:

2014/30/UE del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche
elettronica e standard

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 62321:2009,

è identico all'esemplare oggetto del certificato di valutazione

Tipo CE n. ECE1512232C del 31.12.2015.

rilasciato da Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, Cina

Tel: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

E-mail: Service@setek.com.cn

La presente dichiarazione di conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

Responsabile della preparazione della documentazione tecnica:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Luogo e data di emissione

mons. Grzegorz Kowalczyk

Nome, cognome e qualifica della persona autorizzata

GEbruikersHANDLEIDING

Werkplaatslamp 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Type : G15100, Model: AL211601

Vertaling van de originele instructies

NL - NEDERLANDSE VERSIE

Productinformatie en kenmerken

Betrouwbare 3W oplaadbare LED-lamp met twee laders – onvervangbaar in werkplaatsen en servicepunten, doe-het-zelf garages, op campings, bij nachtelijke tochten, in de tent of zelfs bij het verwisselen van een wiel!

Zijlicht: 1 COB-diode met een vermogen van 3W 240lm; Koplamp: 1 LED-diode; Noodzijlicht, knipperend rood: 3 LED-dioden; Voeding: ingebouwde batterij 1800mAh 4,5V

Ingebouwde 2 sterke magneten; Draaibare haak; Kleur: blauw-zwart; Afmetingen: 215 x 50mm!

De lamp opladen:

Wanneer de leds op de lamp beginnen te dimmen of te knipperen, betekent dit dat de interne batterij van de lamp leeg is. Om de lamp op te laden, gaat u als volgt te werk: Steek de punt van de net- of autolader in de fitting van de lamp. Deze is beveiligd met een rubberen afdichting. Het laadproces start automatisch. Na volledige lading (max. 100 minuten) koppelt u de lader los van de lamp.

Gebruik van de lamp:

Om de lamp (stadslicht) in te schakelen, drukt u op de knop op de voorkant van het apparaat. Om over te schakelen naar de koplampmodus, drukt u tweemaal op de knop. Door nogmaals te drukken, schakelt u de lamp uit. Het inschakelen van de rode noodverlichting gaat op een vergelijkbare manier - met de rode knop op de achterkant van de behuizing.

Producteigenschappen:

- Gloednieuw, hoogwaardig product.
- Het is zeer comfortabel en praktisch en zal van pas komen in elke situatie waar een handige, extra lichtbron nodig is.
- Hoogwaardige, krachtige leddiodes genereren sterk en helder licht - ledlampen zijn zeer energiezuinig en duurzaam. Dankzij de LED COB-technologie (diodesstrip) geeft de zaklamp veel meer licht dan traditionele lampen en is hij veel zuiniger.
- 2 bedrijfsmodi: stadslicht, koplamp + onafhankelijk geschakeld alarmlicht.
- De lampbehuizing is gemaakt van hoogwaardig antislipmateriaal dat bestand is tegen zware bedrijfsomstandigheden, stoten en voorkomt dat de lamp uit natte handen glijdt.
- De lamp heeft een hermetische schakelaar die beschermt tegen het binnendringen van vuil, vet en vocht.
- Uitgerust met een sterke magnetische houder waarmee de lamp aan metalen oppervlakken kan worden bevestigd en een handige draaibare haak.
- Dankzij de batterijvoeding is de lamp zeer gemakkelijk te gebruiken: er zijn geen kabels die in de knoop kunnen raken en u kunt de lamp mee naar buiten nemen, weg van een stroombron.

Inbegrepen in de set:

- COB LED werkplaatslamp
- Autoadapter
- Netadapter
- USB-oplaadkabel
- Alles verpakt in een doos.

Opmerkingen en voorzorgsmaatregelen:

- Open de lampbehuizing niet. Laat onderhoud altijd over aan gekwalificeerd en geautoriseerd servicepersoneel.
- Bescherm het apparaat tegen vocht en houd het uit de buurt van warmtebronnen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek.
- Bewaar een ontladen lamp niet gedurende langere tijd. Dit verkort de levensduur van de ingebouwde batterij.

Het symbool op producten of de bijbehorende documentatie geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet samen met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. De juiste procedure voor het afvoeren van elektrische of elektronische apparaten, hergebruik, hergebruik of terugwinning van componenten bestaat uit het inleveren van het apparaat bij een gespecialiseerd inzamelpunt, waar het gratis wordt geaccepteerd. In sommige landen kan het product bij aankoop van een ander apparaat worden geretourneerd naar de lokale distributeur. Een correcte afvoer van het apparaat bespaart waardevolle hulpbronnen en voorkomt negatieve gevolgen voor de gezondheid en het milieu, die in gevaar kunnen komen door onjuiste afvalverwerking. Gedetailleerde informatie over het dichtstbijzijnde inzamelpunt is verkrijgbaar bij de lokale autoriteiten. Onjuiste afvoer van afval is onderhevig aan sancties zoals vastgelegd in de relevante lokale regelgeving.





De laatste twee cijfers van het jaar van de CE-markering - 17

EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

Werkplaatslamp 230/12V 3W-240 AKU Li-on
Type: G15100, Model: AL211601

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:

2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit, 2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur elektronische en normen

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 62321:2009,

is identiek aan het exemplaar dat het onderwerp is van het beoordelingscertificaat
EG-type nr. ECE1512232C van 31.12.2015.

uitgegeven door Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd
402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, China
Telefoon: 0755-86232170 0755-26966362
Fax: 0755-26966270
E-mailadres: Service@setek.com.cn

Deze EG-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of omgebouwd.

Verantwoordelijk voor het voorbereiden van technische documentatie:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Plaats en datum van uitgifte

mgr Grzegorz Kowalczyk

Naam, achternaam en functie van de gemachtigde persoon

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Λάμπα εργαστηρίου 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Τύπος : G15100, Μοντέλο: AL211601

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

Πληροφορίες και χαρακτηριστικά προϊόντος

Αξιόπιστη επαναφορτιζόμενη λάμπα LED 3W με δύο φορτιστές – αναντικατάστατη σε συνεργεία και σημεία σέρβις, γκαράζ DIY, σε χώρους κατασκήνωσης, νυχτερινές εκδρομές, σε σκηνή ή ακόμα και κατά την αλλαγή τροχού!

Πλαϊνό φως: 1 δίοδος COB με ισχύ 3W 240lm. Προβολέας: 1 δίοδος LED. Πλαϊνό φως έκτακτης ανάγκης, που αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα: 3 δίοδοι LED. Τροφοδοσία: ενσωματωμένη μπαταρία 1800mAh 4.5V

Ενσωματωμένοι 2 ισχυροί μαγνήτες. Περιστρεφόμενο γάντζο. Χρώμα: μπλε-μαύρο. Διαστάσεις: 215 x 50 χιλιοστά!

Φόρτιση της λάμπας:

Όταν τα LED στη λάμπα αρχίσουν να χαμηλώνουν ή να αναβοσβήνουν, αυτό σημαίνει ότι η εσωτερική μπαταρία της λάμπας έχει εξαντληθεί. Για να τη φορτίσετε, ακολουθήστε την εξής διαδικασία: Τοποθετήστε την άκρη του φορτιστή ρεύματος ή του φορτιστή αυτοκινήτου στην υποδοχή της λάμπας. Είναι ασφαλισμένη με ένα ελαστικό παρέμβυσμα. Η διαδικασία φόρτισης θα ξεκινήσει αυτόματα. Μετά την πλήρη φόρτιση (μέγιστο 100 λεπτά), αποσυνδέστε τον φορτιστή από τη λάμπα.

Χρήση της λάμπας:

Για να ανάψετε τη λάμπα (πλαϊνό φως), πατήστε το κουμπί στο μπροστινό περίβλημα της συσκευής. Για να μεταβείτε στη λειτουργία προβολέων, πατήστε το κουμπί δύο φορές. Πατώντας ξανά, η λάμπα σβήνει. Το άναμμα του κόκκινου φωτός έκτακτης ανάγκης γίνεται με παρόμοιο τρόπο - χρησιμοποιήστε το κόκκινο κουμπί στο πίσω περίβλημα.

Χαρακτηριστικά προϊόντος:

- Ολοκαίνουργιο, υψηλής ποιότητας προϊόν.
- Είναι πολύ άνετο και πρακτικό, και θα είναι χρήσιμο σε κάθε περίπτωση που απαιτείται μια εύχρηστη, πρόσθετη πηγή φωτός.
- Υψηλής ποιότητας, ισχυρές δίοδοι LED παράγουν δυνατό και φωτεινό φως - Το φως LED είναι πολύ ενεργειακά αποδοτικό και ανθεκτικό. Χάρη στη χρήση της τεχνολογίας LED COB (λωρίδα διόδου), ο φακός εκπέμπει πολύ περισσότερο φως σε σύγκριση με τους παραδοσιακούς και είναι πολύ πιο οικονομικός.
- 2 τρόποι λειτουργίας: πλευρικό φως, προβολέας + ανεξάρτητα ενεργοποιημένο φως αλάρμ.
- Το περίβλημα της λάμπας είναι κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας αντιολισθητικό υλικό που εγγυάται αντοχή σε δύσκολες συνθήκες λειτουργίας, κρούσεις και εμποδίζει την ολίσθηση της λάμπας από βρεγμένα χέρια.
- Η λάμπα διαθέτει ερμητικό διακόπτη που προστατεύει από την εισχώρηση βρωμιάς, λίπους και υγρασίας.
- Εξοπλισμένο με ισχυρή μαγνητική βάση που επιτρέπει την τοποθέτηση της λάμπας σε μεταλλικές επιφάνειες και ένα εύχρηστο περιστρεφόμενο γάντζο.
- Χάρη στην τροφοδοσία με μπαταρία, η λάμπα είναι πολύ βολική στη χρήση - δεν υπάρχουν καλώδια που να μπερδεύονται και μπορείτε να την βγάλετε έξω μακριά από την πηγή ρεύματος.

Περιλαμβάνονται στο σετ:

- Λάμπα εργαστηρίου COB LED
- Προσαρμογέας αυτοκινήτου
- Προσαρμογέας ρεύματος
- Καλώδιο φόρτισης USB
- Όλα συσκευασμένα σε κουτί.

Σημειώσεις και προφυλάξεις:

- Μην ανοίγετε το περίβλημα της λάμπας. Πάντα να απευθύνεστε για σέρβις σε εξειδικευμένο εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.
- Προστατέψτε τη συσκευή από το να βραχεί, κρατήστε την μακριά από πηγές θερμότητας.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό, μαλακό πανί.
- Μην αποθηκεύετε μια αποφορτισμένη λάμπα για μεγάλο χρονικό διάστημα - αυτό μειώνει τη διάρκεια ζωής της ενσωματωμένης μπαταρίας.

Το σύμβολο που εμφανίζεται στα προϊόντα ή στην τεκμηρίωσή τους υποδεικνύει ότι οι ελαττωματικές ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή διαδικασία σε περίπτωση ανάγκης απόρριψης ηλεκτρικών ή ηλεκτρονικών συσκευών, επαναχρησιμοποίησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανάκτησης εξαρτημάτων συνίσταται στην παράδοση της συσκευής σε εξειδικευμένο σημείο συλλογής, όπου θα γίνεται δεκτή δωρεάν. Σε ορισμένες χώρες, το προϊόν μπορεί να επιστραφεί στον τοπικό διανομέα κατά την αγορά άλλης συσκευής. Η σωστή απόρριψη της συσκευής επιτρέπει την εξοικονόμηση πολύτιμων πόρων και την αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία και το περιβάλλον, τα οποία ενδέχεται να τεθούν σε κίνδυνο από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων. Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το πλησιέστερο σημείο συλλογής μπορείτε να λάβετε από τις τοπικές αρχές. Η εσφαλμένη απόρριψη αποβλήτων υπόκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από τους σχετικούς τοπικούς κανονισμούς.





Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους σήμανσης CE - 17

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Λάμπα εργαστηρίου 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Τύπος: G15100, Μοντέλο: AL211601

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

2014/30/ΕΕ της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ηλεκτρονικά και πρότυπα

EN55015:2013, EN61547:2009,

EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,

EN 62321:2009,

είναι πανομοιότυπο με το δείγμα που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού αξιολόγησης

Αριθμός τύπου ΕΚ ECE1512232C της 31.12.2015.

εκδίδεται από την Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, Jinbao Commerce Building, Fanshen South Road, 44 District Bao'an, Shenzhen, Κίνα

Τηλ.: 0755-86232170 0755-26966362

Φαξ: 0755-26966270

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: Service@setek.com.cn

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Υπεύθυνος για την προετοιμασία της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Κιέτλιν, 28.02.2017

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Διευθυντής Γκρέγκορζ Κοβάλτσικ

Όνομα, επώνυμο και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου

MANUAL DO USUÁRIO

Lâmpada de oficina 230/12V 3W-240 AKU Li-on

Tipo : G15100, Modelo: AL211601

Tradução das instruções originais

PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS

Informações e características do produto

Lâmpada LED recarregável de 3 W confiável com dois carregadores – insubstituível em oficinas e pontos de serviço, garagens de bricolage, em locais de acampamento, viagens noturnas, em uma barraca ou até mesmo ao trocar uma roda!

**Luz lateral: 1 diodo COB com potência de 3W 240lm; Luz principal: 1 diodo LED; Luz lateral de emergência, piscando em vermelho: 3 diodos LED; Fonte de alimentação: bateria interna 1800mAh 4,5V
2 ímãs fortes integrados; Gancho giratório; Cor: azul-preto; Dimensões: 215 x 50 mm!**

Carregando a lâmpada:

Quando os LEDs da luminária começarem a escurecer ou piscar, significa que a bateria interna da luminária está descarregada. Para carregá-la, proceda da seguinte forma: Insira a ponta do carregador de tomada ou do carro no soquete da luminária. Ele é fixado com uma vedação de borracha. O processo de carregamento iniciará automaticamente. Após o carregamento completo (máx. 100 min), desconecte o carregador da luminária.

Utilização da lâmpada:

Para acender a luz de presença (lanterna lateral), pressione o botão na parte frontal do dispositivo. Para alternar para o modo farol, pressione o botão duas vezes. Pressionar novamente apaga a luz. O acendimento da luz vermelha de emergência é feito de forma semelhante: use o botão vermelho na parte traseira.

Características do produto:

- Produto novo e de alta qualidade.
- É muito confortável e prático, e será útil em qualquer situação que exija uma fonte de luz adicional e prática.
- Diodos LED potentes e de alta qualidade geram luz forte e brilhante - a luz LED é muito durável e energeticamente eficiente. Graças ao uso da tecnologia LED COB (fita de diodo), a lanterna emite muito mais luz em comparação com as tradicionais e é muito mais econômica.
- 2 modos de operação: luz lateral, farol + luz de emergência comutada independentemente.
- O compartimento da lâmpada é feito de material antiderrapante de alta qualidade que garante resistência a condições operacionais difíceis, impactos e evita que a lâmpada escorregue das mãos molhadas.
- A luminária possui um interruptor hermético que protege contra a entrada de sujeira, gordura e umidade.
- Equipado com um forte suporte magnético que permite fixar a lâmpada em superfícies metálicas e um prático gancho giratório.
- Graças à alimentação por bateria, a luminária é muito prática de usar: não há cabos que possam ficar emaranhados e você pode levá-la para fora, longe da fonte de energia.

Incluído no conjunto:

- Lâmpada de oficina COB LED
- Adaptador para carro
- Adaptador de rede
- Cabo de carregamento USB
- Tudo embalado em uma caixa.

Observações e precauções:

- Não abra o compartimento da lâmpada. Sempre consulte pessoal de serviço autorizado e qualificado para realizar a manutenção.
- Proteja o aparelho para que não fique molhado e mantenha-o longe de fontes de calor.
- Limpe o dispositivo com um pano seco e úmido.
- Não guarde uma lâmpada descarregada por muito tempo - isso reduz a vida útil da bateria interna.

O símbolo exibido nos produtos ou em sua documentação indica que dispositivos elétricos ou eletrônicos defeituosos não devem ser descartados junto com o lixo doméstico. O procedimento correto em caso de necessidade de descarte, reutilização, reutilização ou recuperação de componentes de dispositivos elétricos ou eletrônicos consiste em entregar o dispositivo a um ponto de coleta especializado, onde será aceito gratuitamente. Em alguns países, o produto pode ser devolvido ao distribuidor local na compra de outro dispositivo. O descarte correto do dispositivo permite economizar recursos valiosos e evitar impactos negativos à saúde e ao meio ambiente, que podem ser colocados em risco pelo manuseio inadequado de resíduos. Informações detalhadas sobre o ponto de coleta mais próximo podem ser obtidas junto às autoridades locais. O descarte incorreto de resíduos está sujeito às penalidades previstas na legislação local aplicável.





Os dois últimos dígitos do ano da marcação CE - 17

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

FH GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara com plena responsabilidade que:

Lâmpada de oficina 230/12V 3W-240 AKU Li-on
Tipo: G15100, Modelo: AL211601

cumpre os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:

2014/30/UE de 26 de fevereiro de 2014 sobre a harmonização das legislações dos Estados-Membros relativas à compatibilidade eletromagnética, 2011/65/UE de 8 de junho de 2011 sobre a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos eletrônico e padrões

EN55015:2013, EN61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 62321:2009,

é idêntico ao exemplar que é objeto do certificado de avaliação

Tipo CE nº ECE1512232C de 31.12.2015.

emitido pela Shenzhen SETEK Technology Co., Ltd

402, Edifício Jinbao Commerce, Fanshen South Road, 44 Distrito Bao'an, Shenzhen, China

Telefone: 0755-86232170 0755-26966362

Fax: 0755-26966270

E-mail: Service@setek.com.cn

Esta Declaração de Conformidade CE torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

Responsável pela preparação da documentação técnica:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 28.02.2017

Local e data de emissão

Monsenhor Grzegorz Kowalczyk

Nome, sobrenome e cargo da pessoa autorizada